

Obsah

KRAŤASY

- 2 **Věra Křížová, Kateřina Segešová**

ROZHOVOR K TÉMATU

- 5 **Kvetoslava Koporová**

Národnobuditeľská literatúra ako „povinná jazda“

ESEJ K TÉMATU

- 8 **Elaine Rusinko / Jan Musil**

Literatura Karpatské Rusi z postkoloniální perspektivy

TÉMA

- 12 **Władysław Graban, Helena Duć-Fajfer, Petro Murianka a další / Tomáš Vašut a Alžběta Knappová**
Vracím se na tento nádherný ostrov

- 18 **Julijan Nad' / Maroš Volovár**

Polní strašidla

- 22 **Natalija Dudaš, Zvonimir Ňaradi, Slavko Vinaji, Siniša Sopka a Oleg Kolbas / Maroš Volovár**

Hnus a smích v kukuřici

- 29 **Jurko Charitun a Daniela Kaprálová / Adéla Mikešová a Kamila Schewczuková**

Po nás jeskyně, vody

- 33 **Mária Malcovská / Lidiya Dorosh**

Smaltovaný hrneček

- 39 **Ivan Petrovcij / Věra Lendělová**

Darebácké básničky

- 43 **Volodymyr Fedynyšynec / Věra Lendělová**

Genofond rusínství

ROZHOVORY O EDICÍCH

- 48 **Jakub Sedláček a Marie Voslářová**

V komiksu je všechno vidět

ESEJ PŘEKLADATELE

- 51 **Jan-Marek Šík**

Nerozhodný zápas: Helsinky vs. Helsingfors

SOUTĚŽ JIŘÍHO LEVÉHO

- 56 **Kate Albus / Jana Vrzalíková**

Komu snést modré z nebe

RECENZE

- 60 **Jakub Vaněk**

Scéna proluky

(*Dominique Rabaté: Lyrická gesta*)

- 62 **Dan Maršálek**

Závratná složitost světa

(*Benjamín Labatut: Strašlivá závrat*)